

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 23 (1969)

Heft: 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses

Artikel: Stahlskeletthaus mit Galerien = Construction à ossature métallique avec galleries = Steel skeleton structure house with galleries

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-333714>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stahlskeletthaus mit Galerien

Construction à ossature métallique avec galeries
Steel skeleton structure house with galleries

Rasser + Vadi, Basel

Einfamilienhaus in Riehen bei Basel

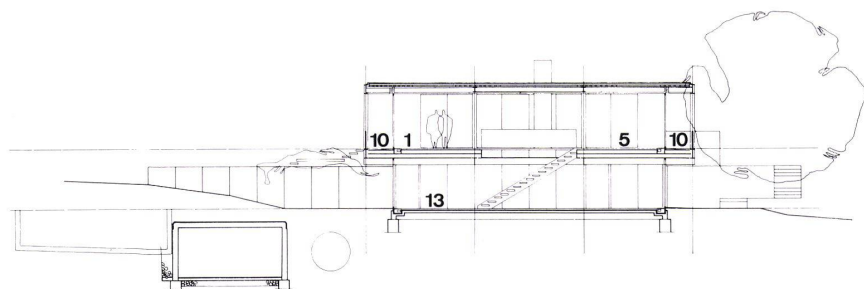
Maison particulière à Riehen près de Bâle
Self-contained house in Riehen next to Basle

Das Haus liegt quer zum Hang über zwei Ebenen. Die Eingangspartie sowie Büro, Gästezimmer und Bastelraum befinden sich im hangelegenen Untergeschoß. Durch eine geräumige Eingangshalle, die zugleich Austritt auf die untere Gartenfläche ist, wird das Erdgeschoß über eine offene Treppe erreicht. Im Erdgeschoß, im Kern des Hauses, liegt ein durchgehender Wohn-Eßraum, der sowohl einen schönen Weitblick Richtung Basel wie auch Aussicht in die nähere Landschaft vermittelt.

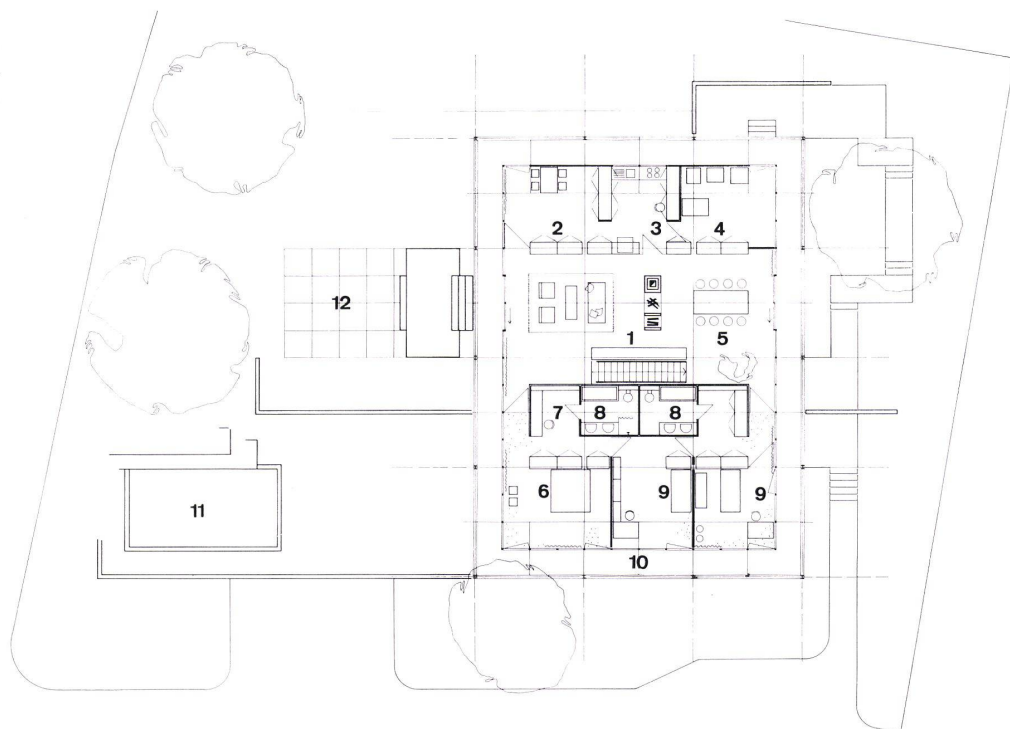
Vorgelagert dem Wohnraum, gegen Süden, liegt der Installationskern und ein Gang mit Wandkästen. Davor das Elternschlafzimmer und zwei Kinderzimmer. Durch diese Lage sind die Schlafräume vom Terrain abgehoben. Hangwärts des Wohn-Eßraumes liegen Studio, Arbeitszimmer und Küche. Der Wohn-Eßraum hat eine ebenerdige Gartenverbindung.

Konstruktion

Das Sockelgeschoß ist dem Gelände angepaßt und in Ortbeton ausgeführt. Darüber erhebt sich ein Stahlskelettbau auf einem Ax-System von 5,00/5,00 m, das in der Breite drei und in der Länge vier Axen aufweist. Auf diesem Ax-System, das nochmals in sich unterteilt ist auf Axen von 1,25/1,25 m, wickelt sich in aufgelockerter Form das ganze Raumprogramm ab und erreicht ein gewisses Ineinanderfließen der Räume, die mit verschiedenen Durchblicken bereichert werden. Die Fassade ist ringsum verglast und um einen 1,25 m breiten Umgang zurückgesetzt, der zugleich Wetter- und Sonnenschutz ist.



1
Schnitt 1:300.
Coupe.
Cross section.

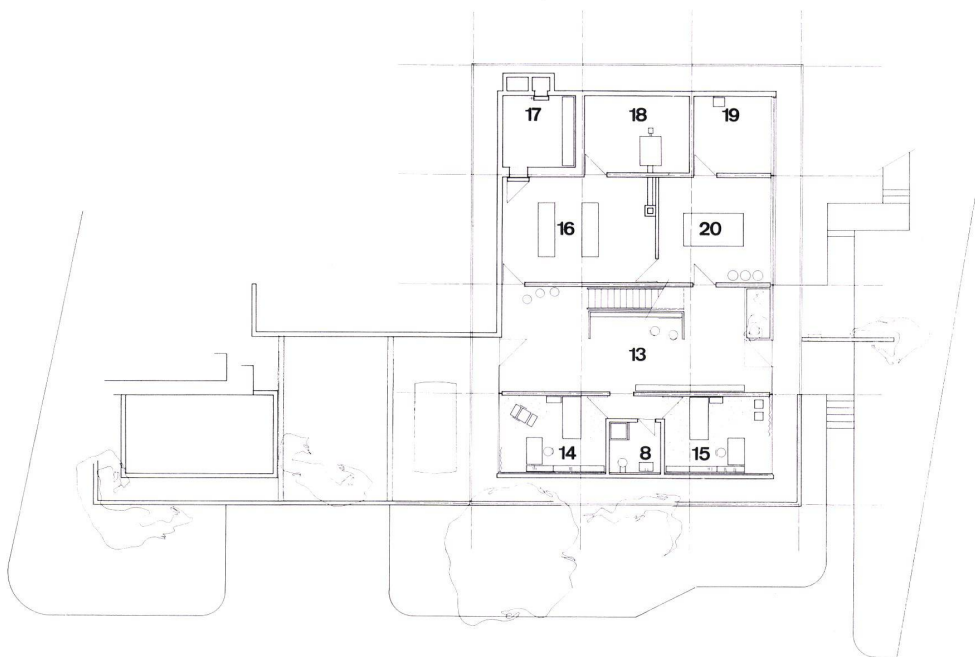


2
Grundriß Erdgeschoß 1:300.
Plan horizontal rez-de-chaussée.
Ground-plan ground-story.

3
Grundriß Untergeschoß 1:300.
Plan horizontal souterrain.

Ground-plan basement.

- 1 Wohnraum / Pièce d'habitation / Sitting-room
- 2 Familienraum / Pièce de famille / Living-room
- 3 Küche / Cuisine / Kitchen
- 4 Hauswirtschaftsraum / Lingerie / Domestic-room
- 5 Eßraum / Salle à manger / Dining-room
- 6 Eltern / Parents
- 7 Ankleideraum / Vestiaire / Cloak-room
- 8 Bad / Salle de bain / Bath
- 9 Kind / Enfant / Child
- 10 Gedeckter Balkon / Balcon couvert / Covered Balcony
- 11 Schwimmbad / Bain de natation / Swimming Pool
- 12 Terrasse / Terrace
- 13 Eingangshalle / Hall d'entrée / Entrance hall
- 14 Studio
- 15 Gast / Hôte / Spare-room
- 16 Einstellraum / Pièce à remiser / Storage-room
- 17 Schutzraum / Abri anti-aérien / Air-raid shelter
- 18 Heizung / Chauffage / Furnace
- 19 Dunkelkammer / Chambre noire / Dark-room
- 20 Freizeitraum / Hobby room





4
Eingangsseite.
Côté de l'entrée.
Entrance side.

5
Gedeckter Umgang als Wetter- und Sonnenschutz.
Couloir couvert comme protection contre les intempéries et le soleil.
Covered gallery as a protection against bad weather and sun.



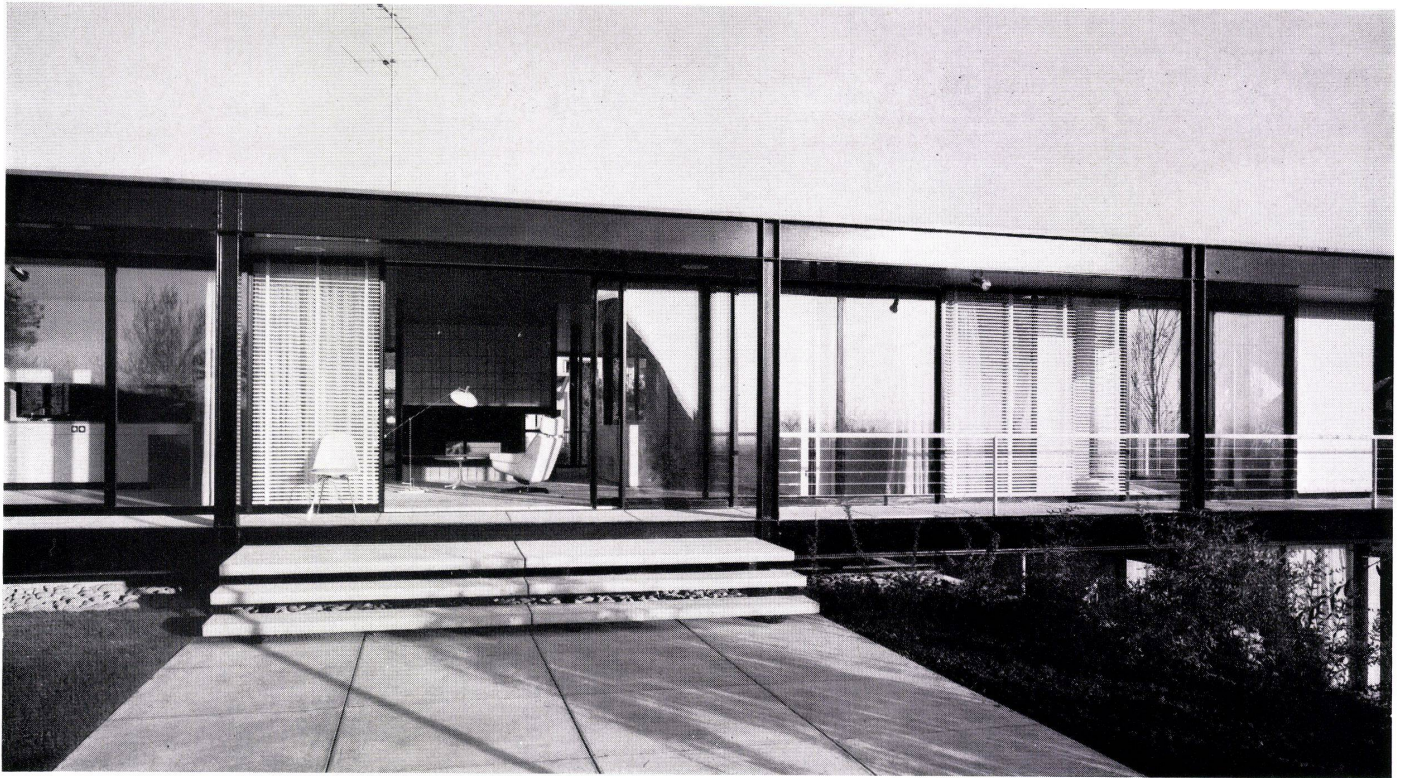
6
Durchgehender Wohn-Eßraum.
Salle d'habitation et salle à manger en un seul tenant.
Combined living and dining room.

7
Innendetail.
Détail d'intérieur.
Detail of interior.



6

7

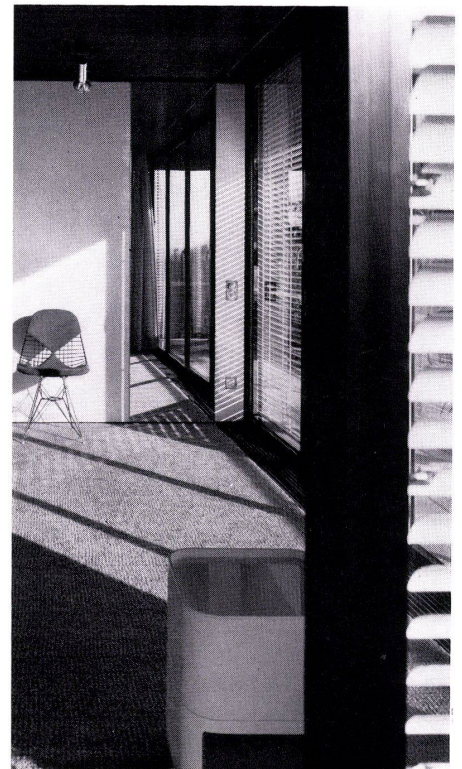


8
 Erdgeschoß mit Wohn-Eßraum.
 Rez-de-chaussée avec salle d'habitation et salle à manger.
 Ground-story with combined living- and dining room.

8

9
 Blick auf den gedeckten Umgang.
 Vue sur le couloir couvert.
 View on the covered gallery.

10
 Innendetail.
 Détail d'intérieur.
 Detail of interior.



Konstruktionsdetails

Détails de construction

Constructional details

11

Anschluß Oberlicht 1:10 / Jour d'en haut / Skylight

- 1 O.K. Dachrand / Bordure toit arête supérieure / Roof border upper edge
- 2 Kies 25 mm / Gravier / Gravel
- 3 Sand 20 mm / Sable / Sand
- 4 Pappe, 3 Lagen / Carton bitumé, 3 couches / Tar board, 3 layers
- 5 Roofmate 50 mm / Matelas toiture 50 mm / Roof-mate 50 mm.
- 6 Holodeck 300
- 7 1/2 PE 450
- 8 Heruntergehängte Decke / Plafond descendu / Suspended ceiling
- 9 U.K. Decke / Plafond arête inférieure / Ceiling lower edge
- 10 Winkeleisen nach Angabe Ingenieur / Fer cornière suivant indications de l'ingénieur / Angle bar according to the Engineer's indications
- 11 Oberlicht 800-800 / Jour d'en haut 800-800 / Skylight 800-800
- 12 Coulisseisen 50-20-4 / Fer à coulisse 50-20-4 / Rocker arm iron 50-20-4
- 13 Dilatationsfuge 2-3 mm / Joint de dilatation 2 à 3 mm / Expansion joint 2-3 mm.
- 14 Flacheisen 150-3 mm / Fer mé plat 150-3 mm / Flat iron 150-3 mm.
- 15 Lichteinfallswinkel / Angle d'incidence de lumière / Light leak angle

12

Dachrand 1:10 / Bordure toit / Roof border

- 1 Winkeleisen rundkantig 80-40-6 / Fer cornière à arêtes arrondies 80-40-6 / Angle bar with rounded edges 80-40-6
- 2 Distanzeisen 25-5 / Fer d'espacement 25-5 / Spacing iron 25-5
- 3 Winkeleisen rundkantig 80-50-7 / Fer cornière à arêtes arrondies 80-50-7 / Angle bar with rounded edges 80-50-7
- 4 Kunststoffolie / Feuille en matière plastique / Plastics foil
- 5 Kies 25 mm / Gravier / Gravel
- 6 Sand 20 mm / Sable / Sand
- 7 Dachpappe, 3 Lagen / Carton bitumé, 3 couches / Tar board, 3 layers
- 8 Roofmate 50 mm / Matelas de toiture 50 mm / Roof-mate 50 mm.
- 9 Holorid 51-0,91, 51 mm
- 10 Tannenholzkeil 18-15° mehrfach verleimt mit Pentaver imprägniert / Cale en sapin 18-15°, à plusieurs entrecollages, imprégnée au Pentaver / Fir wood wedge 18-15°, several times glued up, Pentaver-impregnated
- 11 1/2 PR 450
- 12 Träger PE 400 / Poutre PR 400 / Girder PE 400
- 13 Stütze HEB 180 / Appui HEB 180 / Supports HEB 180

13

Kamin 1:100 / Cheminée / Fireplace

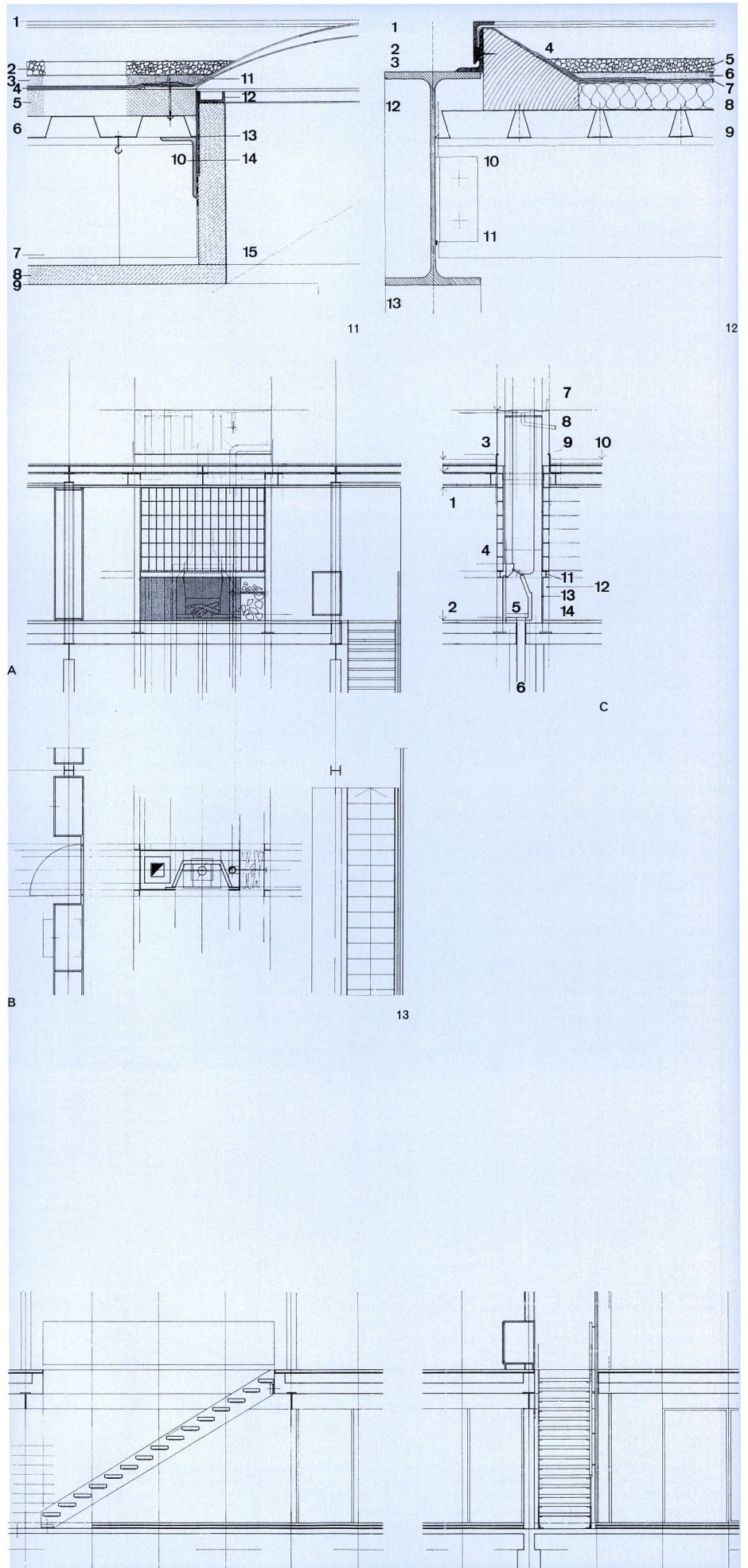
- 1 O.K. Plafond / Arête supérieure plafond / Upper edge ceiling
- 2 U.K. Wohnraum / Arête inférieure pièce d'habitation / Lower edge sitting room
- 3 Sichtbeton / Béton brut de coffrage / Exposed concrete
- 4 Sichtbackstein / Briques non revêtues / Uncovered bricks
- 5 Norm AHZ Größe 4 / Normes AHZ, grandeur 4 / Standard AHZ size 4
- 6 Aschenfallrohr ϕ 15, verzinkt / Tube de descente cendres de 15 de diam., galvanisé / 15 dia discharge pipe for ashes, galvanized
- 7 Zementglattstrich naß in naß / Lissage ciment mouillé-mouillé / Ciment smoothing wet in wet
- 8 Rohr ϕ 60 mm / Tube de 60 mm de diam. / 60 dia. tube
- 9 Tüscherschiene / Barre / Bar
- 10 O.K. Dachrandwinkel / Arête supérieure angle bordure toit / Upper edge roof border angle
- 11 Breitflanschträger PB 120 / Poutrelle à larges ailes PB 120 / Wide-flanged beam PB 120
- 12 Winkeleisen 120-120-10 mm / Fer cornière 120-120-10 mm / Angle iron 120-120-10 mm.
- 13 Eisenblech / Tôle de fer / Iron sheet
- 14 Granitboden / Sol en granite / Granit soil

14

Querschnitt 1:100 / Coupe horizontale / Horizontal section

Längsschnitt 1:100 / Coupe longitudinale / Longitudinal section

Treppe 1:100 / Escalier / Stair



14